



## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 1 av 9

#### SEKSJON 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og selskapet/foretaket

##### 1.1. Produktidentifikator

ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

##### 1.2. Relevante identifiserte anvendelser av stoffet eller blandingen og anvendelser som frarådes

###### 1.2. Bruk av stoffet/stoffblandingen

Aerosol - Korrosjonsinhibitor.

##### 1.3. Detaljer angående leverandøren på sikkerhetsdatabladet

Selskap:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Gate:	Am Haupttor	
Sted:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefax: +49 (0) 3461 845-561
E-post:	info@addinol.de	
Utsteder:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Opplysningsgivende område:	ADDINOL Application Technology	

**1.4. Nødtelefon:** +49 (0) 3461 845-201 - Dette nummeret er betjent bare i kontortiden.

#### SEKSJON 2: Fareidentifikasjon

##### 2.1. Klassifisering av stoffet eller blandingen

Fareindikasjoner: F+ - ekstremt brannfarlig  
 R-setninger:  
 Ekstremt brannfarlig.  
 Gjentatt kontakt kan føre til sprø eller revnet hud.

###### GHS-klassifisering

Farekategorier:  
 Aerosol: Aerosol 1  
 Fareutsagn:  
 Ekstremt brennbar aerosol.  
 Beholder under trykk. Kan eksplodere ved oppvarming.

##### 2.2. Merkelementer

Signalord:	Fare
Piktogrammer:	GHS02



###### Fareutsagn

H222	Ekstremt brennbar aerosol.
H229	Beholder under trykk. Kan eksplodere ved oppvarming.

###### Forsiktighetsutsagn

P210	Holdes vekk fra varme/gnister/åpen flamme/varme overflater. - Røyking forbudt
P211	Ikke spray på en åpen flamme eller annen tenningskilde.
P251	Beholder under trykk: Ikke stikk hull i eller brenn selv etter bruk.
P410+P412	Vern mot sollys. Ikke utsett for temperaturer som overstiger 50 grader C/122 grader F.



## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 2 av 9

#### Særlig merking av visse preparater

EUH066 Gjentatt eksponering kan gi tørr eller sprukket hud.

#### Ytterligere råd

Preparatet er definert som farlig etter forordning (EF) Nr. 1272/2008 [GHS].

#### 2.3. Andre farer

Ved utilstrekkelig lufting og/eller ved bruk kan det dannes blandinger som kan eksplodere eller er lett antennelige.

### SEKSJON 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

#### 3.2. Blandinger

##### Farlige komponenter

EF-nr.	Stoffnavn	Innhold
CAS-nr.	Klassifikasjon	
Index-nr.	GHS-klassifisering	
REACH-nr.		
203-448-7	butan	< 40 %
106-97-8	F+ - ekstremt brannfarlig R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1; H220	
918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	< 25 %
64742-48-9	Xn - helseskadelig R65-66	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119457273-39		
200-827-9	propan	< 20 %
74-98-6	F+ - ekstremt brannfarlig R12	
601-003-00-5	Flam. Gas 1; H220	

Ordlyden i R- og H-setningene: se under seksjon 16.

#### Andre opplysninger

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB- konsentrasjon til < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

### SEKSJON 4: Førstehjelpstiltak

#### 4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak

##### Generelt råd

Bring impliserte ut av risikoområdet og legg dem ned. Legges og transporteres i stabil sidestilling, ved åndenod i halvsittende holdning. Selvbeskyttelse for førstehjelp. Bytt dynket bekledding. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

##### Ved innånding

Den skadede bringes ut i frisk luft. Den skadede holdes varm og i ro. Ved vedvarende besværighet oppsøk lege. Gi surstoff ved pustebesvær.

##### Ved hudkontakt

Får man stoff på huden, vaskes straks med rikelige mengder vann og såpe. Oppsøk lege ved hudirritasjon.



## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 3 av 9

#### Ved øyekontakt

Vask straks forsiktig og grundig med øyendusj eller med vann. Oppsøk øyenlege hvis plager oppstår.

#### Ved svelging

Forhindere oppkast.

Skyll munnen grundig med vann. Kontakt lege omgående.

#### 4.2. Viktigste akutte symptomer/virkninger

etter innånding: Ørhet. Hodepine. Kvalme.

#### 4.3. Indikasjon av øyeblikkelig legeoppmerksomhet og spesiell nødvendig behandling

Symptomatiske behandling.

### SEKSJON 5: Brannslukkingstiltak

#### 5.1. Slukkemidler

##### Egnede slukkingsmidler

Kulldioksyd (CO<sub>2</sub>). Tørrslukkemiddel. alkoholbestandig skum.

##### Uegnet slukkingsmidler

Full vannstråle.

#### 5.2. Spesielle farer som kommer fra stoffet eller blandingen

Ved brann kan oppstå: Kulldioksyd (CO<sub>2</sub>). Kullmonoksyd. Kvellsoff-oksyder (NO<sub>x</sub>). Sot.

Damp kan sammen med luft danne en eksplosiv blanding.

#### 5.3. Forsiktighetsregler for brannmenn

Ved brann: Ventilasjonsuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes. Ha på kjemibeskyttelsesdress.

#### Ytterligere råd

Tilpass slokningstiltak til omgivelsene. Til beskyttelse av personer og til kjøling av beholdere i fareområde må vannsprøytestråle innsettes. Unngå innånding av røyken som oppstår ved brann eller eksplosjon. Kontaminert slukningsvann må samles adskilt.

### SEKSJON 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp

#### 6.1. Personlige forholdsregler, personlig verneutstyr, og nødprosedyrer

Bring personer i sikkerhet. Ventilasjonsuavhengig åndevernapparat og kjemivernedress må brukes. Gasser er tyngere enn luft, de sprer seg på gulvet. Unngå kontakt med huden og øynene. Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt.

#### 6.2. Sikkerhetstiltak for å beskytte ytre miljø

Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag. Gi beskjed til ansvarlige myndigheter ved gassutstrømming eller ved utslipp i vassdrag, jordsmonn eller kanalisering. Forhindre utvidelse av området (f.eks. ved inndemming eller oljesperrer).

#### 6.3. Metoder og materialer for forurensning og opprensning

Må opptaes med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder). Det absorberte materialet må behandles i henhold til avsnitt om avfallshåndtering. Rengjør grundig skitne gjenstander og gulv i henhold til miljøforskriftene.

#### 6.4. Referanse til andre seksjoner

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

### SEKSJON 7: Håndtering og lagring

#### 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

##### Sikkert håndteringsråd

Det må arbeides i godt ventilerte soner eller med åndefilter. Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt. Ta forholdsregler mot utladning av statisk elektrisitet. På grunn av eksplosjonsfare må



## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 4 av 9

man forhindre inntrengning av dampen i kjellere, kanalisasjoner og groper. Må ikke sprutes mot flammer eller glødende gjenstander.

#### Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt.

Må beskyttes mot solbestråling og temperaturer over 50 °C. Må ikke åpnes voldsomt eller forbrennes. Oppheting fører til trykkøkning og fare for brudd.

#### 7.2. Vilkår for forsvarlig lagring, inkludert enhver ukompatibilitet

##### Krav til lagringsområder og containere

Forpakningen oppbevares tørt og godt lukket, for å unngå forurensning og absorpsjon av fuktighet. Emballasjen oppbevares godt lukket på et kjølig sted. Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt.

Vær oppmerksom på: TRG 300, aerosolretningslinje (75/324/EEC).

##### Tekniske forhåndsregler/lageringsbetingelser

Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr.

Hold borte fra: Oksyderingsmidler. Material, rik på surstoff, oksiderende.

##### Ytterligere informasjon om lagringsforhold

Anbefalt lagringstemperatur: 10 - 30°C. Ikke oppbevar ved temperaturer >: 50°C.

#### 7.3. Spesielle sluttanvendelser

Utførlige henvisninger: se Teknisk Registerkort.

### SEKSJON 8: Eksponeringskontroll/personlig beskyttelse

#### 8.1. Kontrollparametere

##### Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fiber/cm <sup>3</sup>		
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	200			Gjennomsnittsv.	MAK
106-97-8	Butan	250	600		Gjennomsnittsv.	
74-98-6	Propan	500	900		Gjennomsnittsv.	

##### Ytterligere råd til kontrollparametere

kilde:

#### 8.2. Eksponeringskontroll



##### Egnede tekniske styringskontrollmekanismer

Sørg for tilstrekkelig utluftning og konsentrert avzug på kritiske punkt.

##### Beskyttelse og hygieniltak

For pausene og ved arbeidsslutt må hendene vaskes. Tilsolte klær må fjernes straks. Skittent tøy må vaskes for de igjen kan brukes. Ikke spise, drikke, royke, snuse på arbeidsplassen.

##### Øye-/ansiktsbeskyttelse

Tettsittende vernebriller. DIN-/EN-standard: DIN EN 166

##### Håndvern

Kontrollerte beskyttelsehansker må brukes: DIN-/EN-standard: DIN EN 374



## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykkingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 5 av 9

Bæretid ved permanent kontakt: 480 min  
Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).  
Tykkelse på hanskematerialet: 0.7 mm.

Bæretid ved kontakt av og til (væskesprut): 30 min  
Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).  
Tykkelse på hanskematerialet: 0.4 mm

Forebyggende hudbeskyttelse med hudbeskyttelsessalve.

#### Hudvern

Bruk egnede verneklær. Bytt dynket bekledning. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

#### Åndedrettsvern

Når tekniske avsugs- eller utluftnigstiltak ikke er mulig eller er utilstrekkelige, må en bruke pustevernutstyr.

## SEKSJON 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

### 9.1. Informasjon angående grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Tilstandsform: gassformet  
Farge: lysebrun  
Lukt: eter: Mineralolje.

#### Testnorm

#### Tilstandsendringer

Startkokepunkt og kokeområde: < -20 °C  
Flammepunkt: < -20 °C DIN EN ISO 2592

#### Eksplorative egenskaper

Ved utilstrekkelig lufting og/eller ved bruk kan det dannes blandinger som kan eksplodere eller er lett antennelige.

Nedre eksplosjonsgrenser: 0,6 vol. %  
Øvre eksplosjonsgrenser: 10,8 vol. %  
Autooksidasjonstemperatur: 210 °C

#### Oksiderende egenskaper

Ved utilstrekkelig lufting og/eller ved bruk kan det dannes blandinger som kan eksplodere eller er lett antennelige.

Tetthet (ved 15 °C): 0,646 g/cm<sup>3</sup> calculated  
Vannløselighet: ikke oppløselig  
(ved 20 °C)  
Kinematisk viskositet: ikke anvendelig DIN 51562

## SEKSJON 10: Stabilitet og reaktivitet

### 10.1. Reaktivitet

Stable with proper care and handling.

### 10.2. Kjemisk stabilitet

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

### 10.3. Mulighet for farlige reaksjoner

Antennelsesfare.

Damp kan sammen med luft danne en eksplosiv blanding.



## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 6 av 9

#### 10.4. Forhold som skal unngås

Må beskyttes mot solbestråling og temperaturer over 50 °C. Må ikke åpnes voldsomt eller forbrennes. Må ikke sprutes mot flammer eller glødende gjenstander. Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt. Oppbevar utilgjengelig for barn. Ta forholdsregler mot utladning av statisk elektrisitet. Se sikkerhetstiltak under punkt 7 og 8.

#### 10.5. Ukompatible materialer

Hold borte fra: Oksyderingsmidler. Material, rik på surstoff, oksiderende.

#### 10.6. Farlige spaltningsprodukter

Ved brann kan oppstå: Kuldiksyd (CO<sub>2</sub>). Kullmonoksyd. Kvellsoff-oksyder (NO<sub>x</sub>). Sot.

Damp kan sammen med luft danne en eksplosiv blanding.

## SEKSJON 11: Toksikologiske opplysninger

### 11.1. Informasjon angående toksikologiske virkninger

#### Akutt forgiftning

Ingen data tilgjengelige

Ikke kontrollert tilberedning.

CAS-nr.	Stoffnavn				
	Utsettelsesruter	Metode	Dose	Arter	Kilde
106-97-8	butan				
	som kan innhaleres (4 h) gass	LC50	273000 ppm	Rotte	GESTIS
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics				
	oral	LD50	> 5000 mg/kg	Rotte.	
	dermal	LD50	> 5000 mg/kg	Kaniner.	

#### Irritasjon- og etsevirkning

Irritasjonsvirkning i øyet: svakt irriterende.

Irritasjon på huden: Lengere/gjentatt hudkontakt kan virke avfettende og føre til dermatitis.

#### Følsomme påvirkning

Vurdering: Ikke sensibiliserende.

#### Spesifisk målorgan-toksisitet (engangs eksponering)

Dampene kan føre til at man føler seg søvnig eller omtåket.

#### Virkning etter gjentatt eller lengere tids eksponering

Lengere/gjentatt hudkontakt kan virke avfettende og føre til dermatitis.

#### Kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende eller giftige påvirkninger for forplantning

Ingen data tilgjengelige

#### Spesifikke virkninger i dyreforsøk

etter innånding: Ørhet. Hodepine. bevisstløshet.

#### Andre opplysninger

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

## SEKSJON 12: Økologiske opplysninger

### 12.1. Giftighet

Ingen data tilgjengelige

Ikke testet blanding.

**ADDINOL**  
THE ART OF OIL SINCE 1932**Sikkerhetsdatablad**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray**

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 7 av 9

CAS-nr.	Stoffnavn	Metode	Dose	[h]   [d]	Arter	Kilde
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics					
	Akutt fiskegiftighet	LC50	1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	
	Akutt algetoksitet	ErC50	1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	

**12.2. Persistens og nedbrytbarhet**

Ikke lett biologisk nedbrytbart (etter OECD-kriterier). Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag.

**12.3. Bioakkumulasjonspotensial**

Ingen data tilgjengelige

**Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann**

CAS-nr.	Stoffnavn	Log Pow
106-97-8	butan	2,89
74-98-6	propan	2,36

**12.4. Mobilitet i jord**

Produktet er lettfordampelig. Produktet er vanskelig å oppløse i vann.

**12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**

Innholdsstoffene i denne tilberedelsen oppfyller ikke kriteriene for klassifisering som PBT eller vPvB.

**12.6. Andre skadevirkninger**

Ingen data tilgjengelige


**SEKSJON 13: Instruksjoner om disponering****13.1. Metoder for behandling av avfall****Avfallsbehandling**

Must not be disposed of with domestic refuse. Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag.

**Europeisk avfallskatalog - Avfall fra rester/ubrukte produkter**160504 Avfall som ikke er spesifisert andre steder i listen; gass i trykkbeholdere og kasserte kjemikalier; gass i trykkbeholdere (herunder haloner) som inneholder farlige stoffer  
Innordnet som farlig avfall.**Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel**

Uskadeliggjøring etter myndighetens forskrifter.

**SEKSJON 14: Transportopplysninger****Land transport (ADR/RID)**

<b>14.1. UN-nr.:</b>	UN 1950
<b>14.2. Forsendelsesnavn:</b>	AEROSOLBEHOLDERE
<b>14.3. Fraktfareklasse:</b>	2
<b>14.4. Emballasjegruppe:</b>	-
Etiketter:	2.1
	
Klassifisering-kode:	5F
Spesielle bestemmelser:	190 327 344 625
Begrenset mengde (LQ):	1 L



## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 8 av 9

Transportkategori: 2  
Tunnelbegrensningskode: D

#### Andre relevante opplysninger (Land transport)

Quantities released: E0  
Special provisions: 190 - 327 - 625  
Transportation category: 2  
Tunnel restriction code: B1D

#### Skipstransport innenlands (ADN)

**14.1. UN-nr.:** UN 1950  
**14.2. Forsendelsesnavn:** AEROSOLBEHOLDERE  
**14.3. Fraktfareklasse:** 2  
**14.4. Emballasjegruppe:** -  
Etiketter: 2.1



Klassifisering-kode: 5F  
Spesielle bestemmelser: 190 327 344 625  
Begrenset mengde (LQ): 1 L

#### Andre relevante opplysninger (Skipstransport innenlands)

Quantities released: E0  
Special provisions: 190 327 625

#### Sjøtransport (IMDG)

**14.1. UN-nr.:** UN 1950  
**14.2. Forsendelsesnavn:** AEROSOLS  
**14.3. Fraktfareklasse:** 2.1  
**14.4. Emballasjegruppe:** -  
Etiketter: 2.1



Spesielle bestemmelser: 63, 190, 277, 327, 344, 959  
Begrenset mengde (LQ): See SP277  
EmS: F-D, S-U

#### Andre relevante opplysninger (Sjøtransport)

Quantities released: E0  
Special provisions: 63, 190, 277, 327, 959

#### Lufttransport (ICAO)

**14.1. UN-nr.:** UN 1950  
**14.2. Forsendelsesnavn:** AEROSOLS, flammable  
**14.3. Fraktfareklasse:** 2.1  
**14.4. Emballasjegruppe:** -  
Etiketter: 2.1







## Sikkerhetsdatablad

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

### ADDINOL Corrosion Protection Fluid KO 6 F Spray

Trykingsdato: 08.10.2014

Produktkode: 773002

Side 9 av 9

Spesielle bestemmelser:	A145 A167 A802
Begrenset mengde (LQ) Passenger:	30 kg G
IATA-Emballeringsinstruksjon - Passenger:	203
IATA-Maksimalt kvantum - Passenger:	75 kg
IATA-Emballeringsinstruksjon - Cargo:	203
IATA-Maksimalt kvantum - Cargo:	150 kg

#### Andre relevante opplysninger (Lufttransport)

Passenger LQ: Y203  
 Quantities released: E0  
 Danger: Y203  
 Special provisions: A145 - A153

#### 14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIG: nei

#### 14.6. Spesielle forholdsregler for brukere

Advarsel: Antennelige gasser.

#### 14.7. Transport i store kvanta i henhold til Tillegg II av MARPOL73/78 og IBC koden

ikke anvendelig

### SEKSJON 15: Regelverksmessige opplysninger

#### 15.1. Sikkerhets-, helse og miljøbestemmelser/lovegivning som gjelder spesielt for stoffet eller blandingen

##### Nasjonal forskrifter

Syssettelsettebegrensning: Ta hensyn til innskrenkninger når det gjelder syssettelsette av ungdom.  
 Vannforurensende-klasse (D): 1 - noe fare for vannet

#### 15.2. Stoffsikkerhetsbedømmelse

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

### SEKSJON 16: Andre opplysninger

#### Fullstendig ordlyd for enhver R-setninger som henvist til i seksjoner 2 og 3

12	Ekstremt brannfarlig.
65	Farlig; kan forårsake lungeskade ved svelging.
66	Gjentatt kontakt kan føre til sprø eller revnet hud.

#### Fullstendig ordlyd med H-uttalelser henvises til under seksjoner 2 og 3

H220	Ekstremt brennbar gass
H222	Ekstremt brennbar aerosol.
H229	Beholder under trykk. Kan eksplodere ved oppvarming.
H304	Kan være dødelig ved svelging og hvis det kommer inn i luftveiene.

#### Utfyllende opplysninger

Preparatet er definert som farlig etter forordning (EF) Nr. 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Mottakeren av vårt produkt er fullstendig ansvarlig for å iakttatte eksisterende lover og regler.

(All data for de farlige bestandelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)